

PROGRAMME

JEUDI 29 NOVEMBRE 2012

9h - 9h30	ACCUEIL ET INSCRIPTION DES PARTICIPANTS
9h30 - 10h30	ALLOCUTION DE BIENVENUE Laurent Viérin Assesseur à l'éducation et à la culture de la Région autonome Vallée d'Aoste Joël Baud-Grasset Vice-président du Conseil général de la Haute-Savoie, délégué à la culture et au patrimoine Roberto Domaine Surintendant des activités et des biens culturels de l'Assessorat de l'éducation et de la culture de la Région autonome Vallée d'Aoste
10h30 - 11h	Roberto Crétier Sindaco del Comune di Saint-Marcel Giulio Grosjacques Sindaco del Comune di Brusson
11h - 11h30	PAUSE
11h30 - 13h	Lorenzo Appolonia Assessorato Istruzione e Cultura Regione autonoma della Valle d'Aosta <i>La fruizione del patrimonio ruderizzato e la necessità di una strategia economica territoriale</i> Cécile Dupré et Claire Roset Conseil général de la Haute-Savoie <i>L'intérêt pour une collectivité territoriale de s'engager dans un projet de coopération transfrontalière</i> Jean-Pierre Fillion Maire d'Allinges et Président de la Communauté de Communes des Collines du Léman <i>Les Allinges : un site pilote, deux châteaux</i>
13h - 14h	PAUSE Modérateur : Joël Serralongue Conseil général de la Haute-Savoie
14h - 15h30	Gabriele Sartorio Assessorato Istruzione e Cultura Regione autonoma della Valle d'Aosta <i>Il « cantiere della conoscenza » a Graines e Saint-Marcel: conoscere per valorizzare</i> Laurent D'Agostino HADES, bureau d'investigations archéologiques et Maud Chevalier Conseil général de la Haute-Savoie <i>Les châteaux du Moyen-âge en Haute-Savoie, entre recherches et mise en valeur. État de la question et perspectives</i> Olivier Veissière O. Veissière - Patrimoine numérique <i>La base géométrique tridimensionnelle du site de Château-Vieux d'Allinges ; données et représentations numériques</i>

15h30 - 16h30	POLITECNICO DI TORINO SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN BENI ARCHITETTONICI E DEL PAESAGGIO Giulio Mondini Direttore, referente scientifico del progetto Chiara Devoti Coordinatore del progetto <i>Un'area transfrontaliera: la macrostruttura storica del territorio dal Ducato d'Aosta alla Regione autonoma</i> Chiara Devoti e Vittorio Defabiani <i>Studiare la struttura storica del territorio per capire l'assetto attuale</i> Laura Palmucci <i>L'immagine della Valle nelle informative statali e militari e nei ricordi di viaggio</i> Micaela Viglino <i>Il sistema territoriale delle fortificazioni</i> Claudia Bonardi <i>Note sullo sviluppo dei centri demici e sul rapporto con i sistemi fortificati</i> Laura Guardamagna <i>I fondi archivistici dello Stato per la ricerca storica sul territorio della Valle d'Aosta</i> Fulvio Rinaudo e Sarah Braccio <i>Il ruolo del GIS nella gestione dei dati territoriali</i>
16h30 - 17h	PAUSE
17h - 17h30	DIBATTITO CON I RELATORI DEL POLITECNICO DI TORINO
17h30 - 18h	Carla Solarino Scuola di specializzazione in Beni architettonici e del Paesaggio del Politecnico di Torino <i>La casaforte-castello di Saint-Marcel: le fonti per un'indagine storico-archivistica</i>

VENDREDI 30 NOVEMBRE 2012

09h - 11h	Modérateur : Lorenzo Appolonia Assessorat de l'éducation et de la culture de la Région autonome Vallée d'Aoste Yves Godde Région Rhône-Alpes <i>Collecte et diffusion de la documentation des inventaires du patrimoine : des enjeux d'interconnexion de données, des outils d'information géographique au service de la science, de l'aménagement du territoire et du tourisme</i> Laurent D'Agostino HADES, bureau d'investigations archéologiques et Christophe Guffond Conseil général de la Haute-Savoie <i>Le rôle de la recherche dans la définition d'un projet d'aménagement de site : le cas des châteaux d'Allinges (Haute-Savoie).</i> Antonio Sergi Assessorato Istruzione e Cultura Regione autonoma della Valle d'Aosta <i>Interventi conservativi al castello di Graines e alla casaforte di Saint-Marcel: riflessioni su alcuni principi di restauro.</i>	11h - 11h30	PAUSE
		11h30 - 13h	Lorenzo Appolonia Assessorato Istruzione e Cultura Regione autonoma della Valle d'Aosta <i>Caratterizzazione e compatibilità di malte antiche e di restauro</i> Elisa Pintus Università della Valle d'Aosta <i>Scelte pubbliche d'innovazione gestionale per i siti monumentali da riabilitare</i> Enzio Sanguinetti Sanguinetti s.r.l. Comunicazioni <i>I castelli di Graines, Saint-Marcel e Allinges - Narrazione e innovazione tecnologica per il nuovo modo di comunicare le risorse storiche del territorio</i>
		13h - 14h	PAUSE Modérateur : Jocelyn Laidebeur Conseil général de la Haute-Savoie
		14h - 16h	Jean Terrier Canton de Genève <i>Le château de Rouelbeau à Genève</i> Andrea Longhi Politecnico di Torino e Luisella Pejrani Baricco Soprintendenza archeologica per il Piemonte <i>Archeologia e storia di castelli alpini: esperienze d'indagine in Val Susa</i> Anne Fontaine et Jacky Koch Pôle d'Archéologie Interdépartemental Rhénan (PAIR) <i>Et en Alsace ? Etudes et valorisations du patrimoine castral par les collectivités</i> Enrico Cavada Soprintendenza per i beni librari, archivistici e archeologici della Provincia autonoma di Trento <i>Insedimenti fortificati e difese tardoantiche nelle Prealpi gardesane: sopravvivenze tra ruderi e pratiche conservative possibili</i>
		16h - 16h30	PAUSE
		16h30 - 17h	Emanuele Romeo Politecnico di Torino <i>Dinamiche, disincanti, dissolvenze delle rovine nel paesaggio</i> Patrice Conte Ministère français de la culture et de la communication <i>Retour sur quatre expériences archéologiques en contexte de sites protégés au titre des Monuments Historiques en région Limousin (Châteaux des Cars, Châluset, Crozant et Ventadour)</i>

SAMEDI 1^{er} DÉCEMBRE 2012

Modérateurs : **Lorenzo Appolonia**
Assessorat de l'éducation et de la culture
de la Région autonome Vallée d'Aoste
et **Christophe Guffond**
Conseil général de la Haute-Savoie

09h - 10h30

Andrea Vanni Desideri
Dipartimento di Studi storici e geografici
Università degli Studi di Firenze
*Esperienze di lettura archeologica,
tra ricerca e problematiche di visibilità*

Jean-Michel Poisson
Université Lumière Lyon 2
et **Guy Desgrandchamps**
Agence d'architecte du patrimoine Desgrandchamps
*Le château médiéval de Montmayeur à Villard-Sallet
(Savoie) : archéologie, restauration, interprétation*

Marco Dezzi Bardeschi
Scuola di Architettura e società
Politecnico di Milano
*Sulla seconda vita dell'architettura in rovina:
metodi, modi, limiti ed esperienze in corso*

10h30 - 11h

PAUSE

11h - 13h

DÉBAT

Projet n. 107 financé dans le cadre du Programme de coopération
transfrontalière 2007-2013 Italie-France (Alcotra)



Associazione d'idee.it per AvI Presso



Colloque de clôture du projet

AVER

ANCIENS VESTIGES EN RUINE

29, 30 NOVEMBRE
1^{er} DÉCEMBRE 2012

AOSTE

Salon des manifestations
du Palais régional

INFORMATIONS
Région autonome Vallée d'Aoste
Assessorat de l'éducation et de la culture
Département de la Surintendance
des activités et des biens culturels
3, place Narbonne - 11100 Aoste (AO) Italie

Tél. +39 0165 364820
Fax +39 0165 272666
courriel e.vesan@regione.vda.it